

14. Dezember 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 10. DEZEMBER 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 10. Dezember 2004 entsprach der Rückgang um 22 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004) sowie dem Erwerb von Goldmünzen durch eine andere Zentralbank des Eurosystems.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 167,5 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) sanken um 0,3 Mrd EUR auf 71 Mrd EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) stieg um 5,5 Mrd EUR auf 490,7 Mrd EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) stiegen um 4 Mrd EUR auf 64,1 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 8,5 Mrd EUR auf 357 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 8. Dezember 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 273,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 282 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,5 Mrd EUR auf 135,6 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 10. Dezember 2004 (in Millionen EUR)

| Aktiva | Stand zum 10. Dezember 2004 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva | Stand zum 10. Dezember 2004 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|---|--------------------------------|---|---|--------------------------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen | 130.288 | -22 | 1 Banknotenumlauf | 490.689 | 5.489 |
| | | | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro- | | |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 25.334 | -280 | Währungsgebiet | | |
| Forderungen an den IWF Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, | 25.334 | -280 | 2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben) | 135.613 | -1.491 |
| Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 140.640 | 473 | 2.2 Einlagefazilität | 27 | -1.491 |
| Austaliuskieulie uliu solisiige Austaliusaktiva | 165.974 | 193 | 2.3 Termineinlagen | 0 | 7,0 |
| | 100.014 | 733 | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | o o |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet | 18.570 | 249 | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich | 0 | 0 |
| | | - | | 135,640 | -1.561 |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | | | | |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite | 7.379 | -576 | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 126 | 1 |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 | | | |
| | 7.379 | -576 | Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen | 0 | 0 |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebi | | | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | | |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte | 282.001 | 8.499 | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten | 64.108 | 4.044 |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte | 75.000 | 0 | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten | 6.285 | -522 |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | | 70.393 | 3.522 |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | | | |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität | _1 | -143 | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 10.706 | 352 |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich | 54 357.056 | 51 8.407 | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 288 | -17 |
| | | | Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro- | | |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 2.243 | 432 | Währungsgebiets | | |
| | | | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten | 10.920 | 569 |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 70.960 | -255 | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 10.920 | 0 569 |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte | 42.044 | 0 | Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte | 5.807 | 0 |
| 9 Sonstige Aktiva | 119.715 | 326 | Ausgleichsposter für vom TWT zugeteilte Sonderziehungsrechte | 5.007 | Ü |
| | | 020 | 10 Sonstige Passiva | 59.086 | 397 |
| | | | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung | 70.696 | 0 |
| | | | 12 Kapital und Rücklagen | 59.878 | 2 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Aktiva insgesamt | 914.229 | 8.754 | Passiva insgesamt | 914.229 | 8.754 |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.